



**TRANSNACIONALNI PRISTUPI U MULTIPERSPEKTIVE U POUČAVANJU POVIJESTI  
ERASMUS + PROJEKT ZA OBRAZOVANJE ODRASLIH 2021. – 2023.**

*Transnational Approaches and Multi-perspective Methods in History Teaching  
An ERASMUS+ project for adult education, 2021 – 2023*

# TRANSNACIONALNA POVIJEST *TRANSNATIONAL HISTORY*

**Kako se povijest može poučavati u Europi u  
pozadini etničke raznolikosti/nacionalnog  
sastava grupa za učenje?**

Mnogo ljudi u europskom obrazovnom sustavu imaju razna transnacionalna iskustva za koja nema mjesta u usko definiranim predavanjima nacionalne povijesti. Osim davno uspostavljenih etničkih manjina, globalizacija je omogućila migracije unutar Europe, ali i migracije iz neeuropskih zemalja u EU. Osim toga, tu su i izbjeglice iz raznih dijelova svijeta koje su primljene u zemlje članice.

Povijesni događaji i zbivanja mora se obraditi i naučiti iz transnacionalne i multiperspektivne točke gledišta.

Cilj projekta je testiranje različitih metoda u nastavi povijesti koje uzimaju u obzir transnacionalna i multiperspektivna pitanja i razviti preporuke za podučavanje. Metode kombiniraju pristupe iz društvenih i humanističkih znanosti s umjetničkim načinima izražavanja, u obliku video dokumentacija, izložbe i kazališne predstave. Temelj za to su biografski intervjui sa suvremenim svjedocima uz metodu usmene povijesti. Projekt se fokusira na vođenje, obradu i uređivanje biografskih intervjua za izložbe, video isječke i kazališne produkcije.

Razrađene preporuke metoda kao i metodološki pristupi, sažeti u metodskom vodiču, bit će dostupni na platformi metode [www.transnationalhistory.eu](http://www.transnationalhistory.eu).

**How can history be taught in Europe against the  
background of the heterogeneous ethnic/national  
composition of learning groups?**

Many people in the European education system have a variety of transnational experiences that have no place in a narrowly defined national history lesson. Apart from long-established ethnic minorities, globalization has contributed to migration within Europe but also to migration from non-European countries to the EU. In addition, there are refugees from different parts of the world who were received in the member countries.

Historical events and developments must be processed and taught from a transnational and multiple perspective point of view.

The aim of the project is to test different methods of teaching history that take into account transnational and multiperspective issues and to develop recommendations for teaching. The methods combine approaches from the social sciences and the humanities with artistic forms of expression, in form of a video documentation, an exhibition and a theatre performance. The basis for this are biographical interviews with contemporary witnesses-based on the approach of oral history. The project focuses on conducting, processing and editing biographical interviews for exhibitions, video clips and theatre productions.

On the method platform [www.transnationalhistory.eu](http://www.transnationalhistory.eu) the elaborated method recommendations as well as the methodological approaches summarized in a method guide will be available.

**KOORDINATOR PROJEKTA**



UNIVERSITÄT  
KLAGENFURT

INSTITUTE FOR SCIENCE COMMUNICATION  
AND HIGHER EDUCATION RESEARCH

**PARTNERI PROJEKTA**

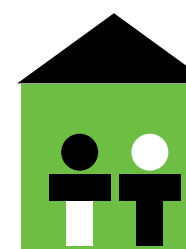


MUZEJI & GALERIJE  
KONAVALA | MUSEUMS  
& GALLERIES OF KONAVLE



NORRKÖPINGS STADSMUSEUM

EU WAREHOUSE



INSTITUT  
TOLERANCIJ

Sprachendienst  
Konstanz

*HURSHLLR  
SSRUHUSURLRRIL*  
publication does not constitute an  
endorsement of the contents  
which reflects the views only of  
the authors, and the Commission  
cannot be held responsible for  
any use which may be made of  
the information contained therein.